

<<跨文化对话与融会>>

图书基本信息

书名：<<跨文化对话与融会>>

13位ISBN编号：9787500453840

10位ISBN编号：7500453841

出版时间：2005-11

出版时间：中国社会科学出版社

作者：吾文泉

页数：315

字数：266000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<跨文化对话与融会>>

### 内容概要

本书对当代美国戏剧引入中国后，在国内引起的种种反响进行了分析，并对由此引起的两种不同背景的文化碰撞产生的结果进行了研究。

本书引用资料丰富，分析透彻。

在一定程度上具有填补中国戏剧文化空白的意义。

本书的一个最大的优点是作者可能充分地占有资料，一切让史实说话。

书中谈到大量美国戏剧在我国演出的情况，常常令我回想起80年代初我国文艺界对译介外国戏剧的巨大热情。

有些演出本身就成为轰动一时的“文化事件”。

作为这些事件的参与者和目击者，讲到这些史料，倍感亲切。

《跨文化对话与融会：当代美国戏剧在中国》占有大量第一手资料，并条分缕析，在繁杂的资料和现象中梳理出了半个多世纪来美国当代戏剧在我国的翻译、演出、评论和被中国读者、观众、学者和戏剧家接受、借用和融合的脉络和轨迹，并由此总结出文化交流中的一些规律，说明作家自己想要说明的一些问题。

些书基本上采用了比较文学的一些理论框架，通过鲜活的材料和分析，阐明和丰富了比较文学和比较戏剧以及文化传播学的有关理念，也让读者对美国当代戏剧和中国当代戏剧的现状和发展。

## <<跨文化对话与融会>>

### 书籍目录

序序二 引言 第一章 现代社会悲剧的文化认同：阿瑟·密勒在中国 第一节 现代社会悲剧：密勒与中国的因缘 第二节 中美历史与现实的“互文性”文本：《萨勒姆的女巫》 第三节 中美戏剧文化的直接碰撞：“推销员”在北京 第四节 中国学界对《推》剧的评论 第二章 心理悲剧的文化吸纳：威廉斯、柯贝恩和沃克在中国 第一节 心理悲剧：在中国的“心路历程” 第二节 贵族精神的挽歌：《欲望号街车》 第三节 洞悉孤独的灵魂：柯贝恩的《洋麻将》 第四节 人性的枷锁：《哗变》 第三章 “荒诞”中的讽喻情结：美国实验戏剧在中国 第一节 美国荒诞派和先锋戏剧与转型中的中国 第二节 栅栏中的沟通：《动物园的故事》 第三节 现实生活的荒诞化：《屋外有花园》 第四节 戏剧的“组合”与“简约化”：《普莱萨大饭店》和《爱情书简》 第五节 “无根”的情感：《情痴》 第四章 多元文化的浸润：美国“弱势戏剧”在中国 第一节 弱势戏剧：斑驳多元的文化交融 第二节 黑人戏剧：《一个黑人中士之死》 第三节 华人戏剧：《喜福会》 第四节 女性戏剧：《晚安啦，妈妈》 第五节 儿童戏剧和都市寓言戏剧：《安妮日记》和《狗魅svlvia》 第六节 残疾人戏剧：《蝴蝶是自由的》的“商品化” 第五章 文化融会：中美文化在当代戏剧中交汇 第一节 舞台语汇的兼容：中国搬演当代美国戏剧的艺术风格 第二节 中西合璧：当代中国话剧的嬗变 结语 引用书目 附录 1. 当代美国戏剧中译资料年表 2. 中国上演当代美国戏剧年表 3. 中国评介当代美国戏剧年表 后记

<<跨文化对话与融会>>

编辑推荐

本书对当代美国戏剧引入中国后，在国内引起的种种反响进行了分析，并对由此引起的两种不同背景的文化的碰撞产生的结果进行了研究。

本书引用资料丰富，分析透彻。

在一定程度上具有填补中国戏剧文化空白的意义。

<<跨文化对话与融会>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>